WF8700NA(W/V/S/C/R)
WF8600NA(W/V/S/C/R)

Hướng dẫn sử dụng
Máy giặt

hãy tưởng tượng những tính năng cải tiến

Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm Samsung.
Để nhận được dịch vụ chu đáo hơn,
vui lòng đăng ký sản phẩm của bạn tại
www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

WF8700NA-02450Z_VN.indd 1 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:47

thông tin về an toàn

Thông qua tài liệu hướng dẫn sử dụng này, bạn sẽ biết được các thông báo về Cảnh báo và Khuyến cáo.

Những cảnh báo, khuyến cáo và hướng dẫn quan trọng về an toàn này không bao gồm tất cả các điều kiện có thể cũng như các tình huống có thể xảy ra.

Trách nhiệm của bạn là sử dụng ý thức, khuyến cáo và sự cẩn trọng khi lắp đặt, bảo trì, và vận hành máy giặt của bạn. Samsung sẽ không chịu trách nhiệm cho những hư hại do việc sử dụng không đúng cách gây ra.

CÁC BIỂU TƯỢNG VÀ KHUYẾN CÁO VỀ AN TOÀN

Những biểu tượng và dấu hiệu trong hướng dẫn sử dụng này có nghĩa:

⚠ **CẢNH BÁO**	Những thao tác nguy hiểm hay không an toàn có thể dẫn đến **bị thương nghiêm trọng hay thiệt mạng**.
⚠ **KHUYẾN CÁO**	Những thao tác nguy hiểm hay không an toàn có thể dẫn đến **bị thương nhẹ hay thiệt hại về tài sản**.
⚠ **KHUYẾN CÁO**	Để giảm thiểu nguy cơ hỏa hoạn, nổ, điện giật hay bị thương khi sử dụng máy giặt của bạn, hãy tuân theo những khuyến cáo cơ bản sau:

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG THIẾT BỊ

⚠ KHUYẾN CÁO Các vật liệu đóng gói có thể nguy hiểm cho trẻ em; để xa tầm tay trẻ em tất cả các vật liệu đóng thùng (túi nhựa, polystyrene v.v..).

Thiết bị được thiết kế chỉ để sử dụng trong nhà.

Hãy chắc chắn rằng việc nối đường nước và đường điện phải được thực hiện bằng những kỹ thuật viên chuyên môn, tuân thủ hướng dẫn của nhà sản xuất (xem “Lắp đặt máy giặt”) và những qui định về an toàn của địa phương.

Tất cả các bu-lông dùng khi đóng gói và vận chuyển phải được tháo bỏ khi sử dụng thiết bị. Có thể xảy ra hư hại nghiêm trọng nếu chúng không được tháo bỏ. Xem “Tháo bỏ các bu-lông dùng khi vận chuyển”.

Trước khi giặt lần đầu tiên, bạn phải cho máy giặt hoạt động một chu kỳ đầy đủ không có đồ giặt. Xem “Giặt lần đầu”.

CÁC HƯỚNG DẪN AN TOÀN

⚠ CẢNH BÁO Trước khi làm vệ sinh hay thực hiện bảo dưỡng thiết bị, hãy tháo dây nguồn thiết bị ra khỏi nguồn điện hay chuyển công tắc nguồn ⏻ (On/Off (Mở/Tắt)) sang Off.

Hãy chắc chắn rằng tất cả các túi quần áo được giặt phải trống rỗng.
Các vật thể cứng, nhọn, như đồng xu, kẹp, đinh, tua vít hay đá có thể gây hư hỏng nặng cho thiết bị.

Luôn luôn tháo dây nguồn thiết bị và tắt nguồn nước sau khi sử dụng.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 1 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:47

Trước khi mở cửa của thiết bị, hãy kiểm tra xem nước đã thoát hết. Không mở cửa nếu bạn thấy vẫn còn nước.

Vật nuôi hay trẻ em có thể trèo vào thiết bị. Hãy kiểm tra thiết bị trước mỗi lần sử dụng.

Cửa kính sẽ rất nóng trong quá trình giặt. Hãy giữ trẻ em tránh xa khỏi thiết bị trong khi đang sử dụng.

Không tự sửa chữa thiết bị. Việc sửa chữa bởi những người không có kinh nghiệm hay không có chuyên môn có thể sẽ làm bị thương và/hay gây hư hỏng nặng cho thiết bị.

Nếu phích cắm (dây nguồn) bị hư hỏng, nó phải được thay thế bởi nhà sản xuất hay các đại lý dịch vụ của hãng hoặc bởi những người có chuyên môn để tránh các mối nguy hiểm.

Thiết bị này chỉ nên được bảo dưỡng bởi các trung tâm dịch vụ được ủy quyền, và chỉ có những phụ tùng chính hiệu mới được sử dụng.

Thiết bị này không nhằm cho trẻ em hay những người khuyết tật sử dụng trừ khi họ có sự giám sát đầy đủ bởi những người có trách nhiệm để đảm bảo rằng họ có thể sử dụng thiết bị một cách an toàn. Nên trông chừng trẻ em để đảm bảo rằng chúng không nghịch phá với thiết bị.

Thiết bị này phải được cắm vào ổ cắm điện chịu được mức tiêu thụ điện phù hợp.

Thiết bị này phải được bố trí để có thể cắm được vào ổ cắm điện sau khi lắp đặt.

Không sử dụng nước có chứa dầu, kem hay chất dưỡng da, là chất thường thấy trong các cửa hiệu chăm sóc da hay trung tâm mát xa.

- Nếu không việc này sẽ làm cho miếng đệm bị biến dạng, làm sai chức năng hoặc gây rò rỉ nước.

Ống giặt bằng thép không rỉ thường không bị rỉ sét. Tuy nhiên nếu có những vật bằng kim loại như kẹp tóc kẹt lại trong ống, thì ống giặt có thể bị rỉ sét.

- Không được để nước hoặc chất tẩy trắng có chứa clo trong ống để kéo dài thời gian sử dụng.
- Không được thường xuyên sử dụng hoặc để nước có chứa sắt trong ống để kéo dài thời gian sử dụng.
- Nếu thấy rỉ sét trên bề mặt ống, hãy bôi chất tẩy (trung tính) lên bề mặt và dùng một miếng xốp hoặc vải mềm lau nó. (Trong bất kỳ tình huống nào cũng không được dùng bàn chải kim loại)

Đối với các máy giặt có ngõ thông gió dưới đế, thảm trải không được che kín các ngõ này.

Sử dụng ống cấp nước mới, không sử dụng lại ống cũ.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 2 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:47

mục lục

LẤP ĐẶT MÁY GIẶT 4

4 Tháo vỏ hộp Máy giặt
4 Tổng quan về máy giặt
5 Chọn một vị trí
5 Điều chỉnh chân máy
5 Tháo bỏ các bu-lông dùng khi vận chuyển
6 Nối vòi cấp nước
6 Định vị vòi xả

GIẶT MỘT MẺ QUẦN ÁO 7

7 Tổng quan về bảng điều khiển
8 Giặt lần đầu
8 Cho bột giặt vào máy giặt:
9 Giặt quần áo bằng chế độ thủ công
9 Lựa chọn các tùy chọn
10 Các mẹo khi giặt

BẢO TRÌ MÁY GIẶT 11

11 Sửa chữa một máy giặt bị đóng băng
11 Làm vệ sinh phần bên ngoài
12 Làm sạch bộ lọc cặn
12 Làm vệ sinh bộ lọc lưới của vòi nước

XỬ LÝ SỰ CỐ 13

13 Các sự cố và giải pháp
14 Hiểu các thông báo lỗi

BIỂU ĐỒ CHƯƠNG TRÌNH 15

15 Biểu đồ chương trình

PHỤ LỤC 16

16 Biểu đồ chăm sóc sợi
16 Các cảnh báo về điện
16 Bảo vệ môi trường
17 Tuyên bố sự phù hợp
17 Đặc tính kỹ thuật

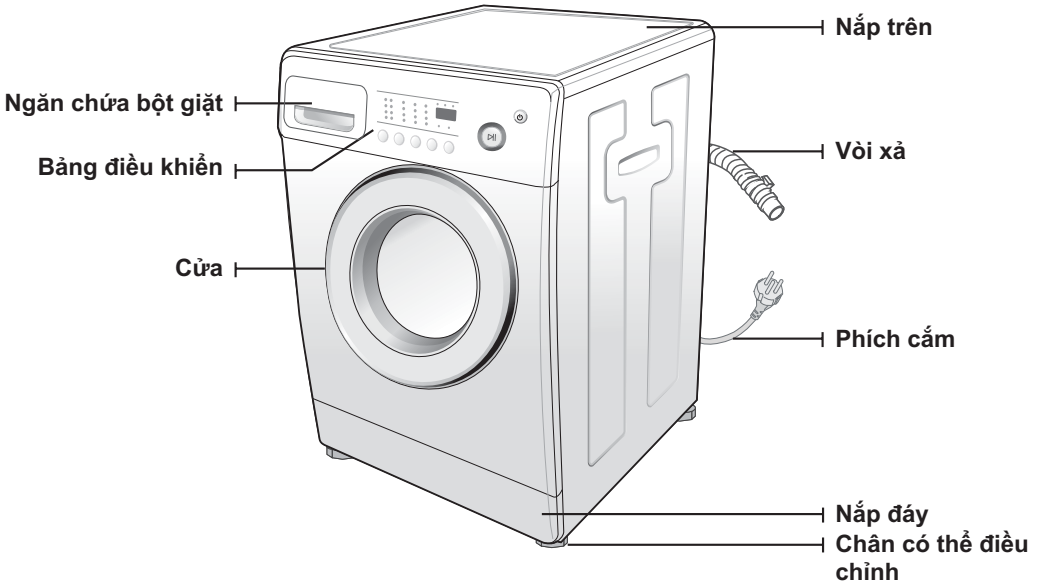
WF8700NA-02450Z_VN.indd 3 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:48

lắp đặt máy giặt

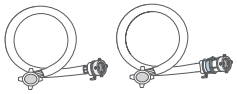
THÁO VỎ HỘP MÁY GIẶT

Tháo vỏ hộp máy giặt và kiểm tra xem máy có bị hư hại trong quá trình vận chuyển không. Ngoài ra bạn cũng phải đảm bảo rằng đã nhận được tất cả các bộ phận theo máy như hình dưới đây. Nếu máy giặt bị hư hại do quá trình vận chuyển hay bạn không có đầy đủ tất cả các chi tiết của máy, hãy liên hệ ngay với nhà phân phối Samsung của bạn.

TỔNG QUAN VỀ MÁY GIẶT

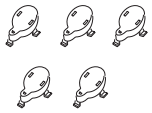


Chìa vặn



Lạnh Nóng (tùy chọn)
Vòi cấp nước

Đường dẫn vòi



Các nắp che lỗ lắp bu-lông

WF8700NA-02450Z_VN.indd 4 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:49

lắp đặt máy giặt

CHỌN MỘT VỊ TRÍ

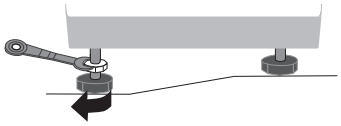
Trước khi bạn lắp đặt máy giặt, hãy chọn một vị trí có những đặc điểm sau:

- Một mặt phẳng chắc chắn, bằng phẳng (nếu mặt phẳng không bằng phẳng, xem “Điều chỉnh cân bằng chân máy,” bên dưới)
- Tránh ánh nắng mặt trời trực tiếp.
- Đặt nơi thông thoáng
- Nhiệt độ phòng không được dưới 0 ˚C
- Tránh các nguồn phát nhiệt như than hoặc khí Hãy đảm bảo là máy giặt không đè lên dây nguồn của máy. Các ngõ thông gió không bị che kín bằng thảm khi lắp máy giặt trên sàn trải thảm.

ĐIỀU CHỈNH CHÂN MÁY

Nếu sàn không bằng phẳng, điều chỉnh chân máy (không chèn các mảnh gỗ hay bất kỳ vật nào dưới chân máy):

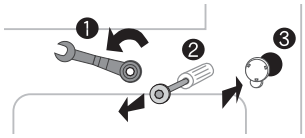
1. Nới lỏng các bu-lông bằng cách vặn bằng tay đến chiều cao mong muốn.
2. Siết ốc khóa bằng cách sử dụng cờ-lê.
   - **Đặt máy giặt ở nơi bằng phẳng, chắc chắn.**
     Nếu đặt máy trên nền mấp mô hoặc yếu, máy có thể gây tiếng ồn và rung. (Chỉ cho phép 1 độ.)



THÁO BỎ CÁC BU-LÔNG DÙNG KHI VẬN CHUYỂN

Trước khi sử dụng máy giặt, bạn phải tháo bỏ tất cả các bu-lông đã được sử dụng trong quá trình vận chuyển ở phía sau của thiết bị. Để tháo bu-lông:

1. Nới lỏng các bu-lông bằng cờ-lê trước khi tháo chúng.
2. Lấy từng đầu bu-lông và kéo nó ra khỏi lỗ rộng.
   Tương tự cho các bu-lông khác.
3. Che các lỗ với các nắp nhựa được cung cấp.
4. Giữ lại các bu-lông để sử dụng sau này.



WF8700NA-02450Z_VN.indd 5 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:51

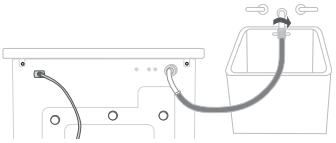
NỐI VÒI CẤP NƯỚC

Vòi cấp nước phải được nối với máy giặt ở một đầu và đầu còn lại nối với nguồn nước.

Không kéo giãn vòi cấp nước. Nếu vòi cấp nước quá ngắn và bạn không muốn dịch chuyển nguồn nước, hãy thay thế vòi bằng một vòi khác dài hơn, chịu được áp lực lớn hơn.

Để nối vòi cấp nước:

1. Sử dụng khung chữ L để cố định vòi cấp nước lạnh và để kết nối ống cấp nước lạnh phía sau máy giặt Siết chặt bằng tay.
2. Kết nối đầu kia của vòi cấp nước lạnh vào ống nước lạnh của hố thoát nước và siết chặt lại bằng tay.
   Nếu cần, bạn có thể chỉnh lại vòi cấp nước ở sau máy giặt bằng cách nới lỏng ốc, xoay vòi và vặn lại.

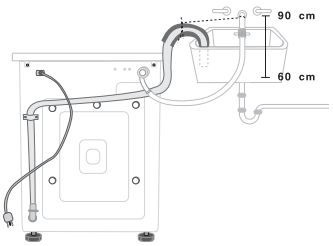


ĐỊNH VỊ VÒI XẢ

Đầu cuối của vòi xả có thể được định vị bằng ba cách:

Trên cạnh của một bồn chứa

Vòi xả phải được đặt ở độ cao trong khoảng 60 và 90 cm. Để giữ cho vòi chảy theo hướng định sẵn, hãy sử dụng dụng cụ dẫn hướng cho vòi bằng nhựa được cấp kèm theo. Cố định thiết bị dẫn hướng vòi vào tường bằng các neo hay vào chính nguồn nước bằng một lò xo để tránh làm di chuyển vòi xả.



Trong một hố thoát nước

Ống xả phải cao hơn so với ống xả của hố để sao cho đầu của vòi phải cao hơn đáy hố ít nhất 60 cm.

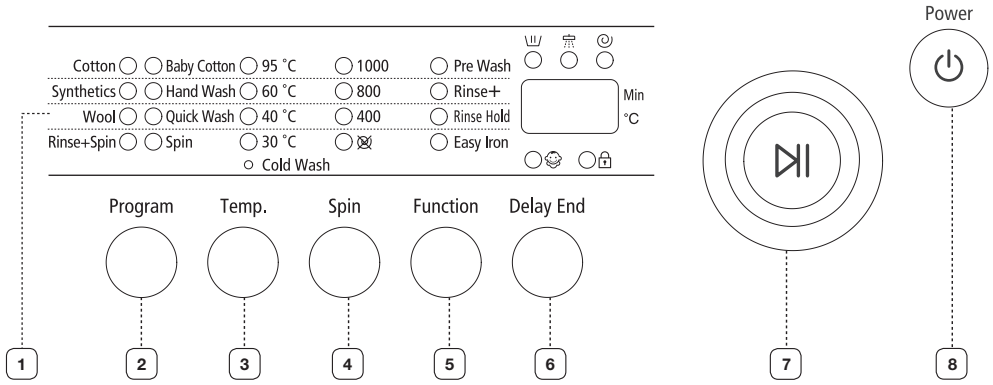
Trong một ống thoát nước

Samsung khuyên bạn nên dùng ống thẳng đứng cao 65 cm; nó phải không ngắn hơn 60 cm và không dài hơn 90 cm.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 6 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:51

giặt một mẻ quần áo

TỔNG QUAN VỀ BẢNG ĐIỀU KHIỂN



1 **Màn hình bảng điều khiển**	Hiển thị chu kỳ giặt và các thông báo lỗi. Trong quá trình thực hiện chương trình giặt, đèn báo sẽ nhấp nháy.
2 **Nút chọn Program (Chương trình)**	Nhấn nút liên tục để chọn một trong sáu chương trình giặt đã có sẵn. Cotton (Cô-tông) → Baby Cotton (Đồ trẻ em) → Synthetics (Sợi nhân tạo) → Handwash (Giặt tay) → Wool (Len) → Quick Wash (Giặt nhanh) → Rinse+Spin (Xả+Vắt) → Spin (Vắt)
3 **Nút chọn Temp. (Nhiệt độ)**	Nhấn nút liên tục để chọn nhiệt độ nước (nước lạnh, 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C và 95 ˚C). Khi bạn nhấn nút này trong quá trình giặt, bạn có thể thấy được nhiệt độ bạn đã chọn trên màn hình hiển thị.
4 **Nút chọn chế độ Spin (Vắt)**	Nhấn nút liên tục để chọn tốc độ vắt có sẵn. WF8700NA, WF8600NA: không vắt (⊠), 400, 800, 1000 vòng/phút
5 **Nút Function (Chức năng)**	Nhấn nút liên tục để chọn các tùy chọn giặt có sẵn. Easy Iron (Dễ ủi) → Rinse Hold (Tạm dừng xả) → Rinse+ (Xả+) → Pre Wash (Giặt sơ) → Easy Iron + Rinse Hold (Dễ ủi + Tạm dừng xả) → Easy Iron + Rinse+ (Dễ ủi + Xả+) → Easy Iron + Pre Wash (Dễ ủi + Giặt sơ) → Rinse+ + Pre Wash (Xả+ + Giặt sơ) → Easy Iron + Rinse+ (Dễ ủi + Xả+) + Pre Wash (Giặt sơ) Chức năng Giặt sơ chỉ có khi bạn giặt vải cô-tông, đồ trẻ em hay sợi tổng hợp. Một số chức năng sẽ không được chọn tùy vào từng chế độ.
6 **Nút chọn Delay End (Hẹn giờ kết thúc)**	Nhấn nút này liên tục để chọn các tùy chọn khởi động chậm. (từ 3 giờ đến 24 giờ, tăng từng nấc 1 giờ)
7 **Nút Start/ Pause (Bắt đầu/ Tạm dừng)**	Nhấn nút để tạm dừng hay bắt đầu lại chương trình
8 **Nút On/Off (Mở/Tắt)**	Nhấn một lần để bật máy giặt lên, nhấn lần nữa để tắt máy giặt đi. Nếu bật nguồn máy giặt suốt 10 phút và không có nút nào của máy giặt nhận được sự tác động nào, nguồn sẽ tự động được tắt.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 7 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:52

Chức năng "Child Lock (Khóa trẻ em)" là gì?

- Nếu bạn nhấn nút "**Child Lock (Khóa trẻ em)**", (nút **Spin + Function (Vắt + Chức năng)**) lâu hơn 2 giây khi máy đang vận hành, chức năng này sẽ được thực hiện.
- Khi chọn chức năng này, không thể thay đổi bất cứ điều gì cho đến khi quá trình giặt hoàn tất.
- Nhấn nút "**Child Lock (Khóa trẻ em)**", (nút **Spin + Function (Vắt + Chức năng)**) lâu hơn 2 giây để tắt chức năng này.

MÁY GIẶT SẼ TẮT BƯỚC HIỆN HÀNH CỦA CHU KỲ GIẶT HAY KHÔNG TIẾP TỤC SANG BƯỚC GIẶT KẾ TIẾP (HIỂN THỊ THỜI GIAN CÒN LẠI TRÊN LED CÓ THỂ TĂNG).

Máy giặt mới của bạn được trang bị một hệ thống Fuzzy Logic, và hệ thống này sẽ không chỉ thiết lập mức nước tối ưu cũng như các thông số giặt, mà còn điều khiển quá trình giặt cũng như có những điều chỉnh cần thiết nhằm cung cấp kết quả giặt tốt hơn. Trong những vấn đề đã được đề cập ở trên, hệ thống Fuzzy Logic sẽ phát hiện những sai lệch trong chu kỳ giặt như: khối lượng bột giặt lớn ở cuối chu kỳ giặt, rung mạnh trong quá trình vắt v.v.. Bạn có thể điều chỉnh các chương trình giặt đang có, như thay đổi nhiệt độ và tốc độ vắt. Sau khi đã phát hiện ra những bất thường trên, máy giặt sẽ ngừng chương trình giặt để bình thường hoá những thông số trên và tiếp tục với chu kỳ hiện hành. Hệ thống Fuzzy Logic sẽ có 7 nỗ lực để loại bỏ những sai lệch này. Nếu hệ thống Fuzzy Logic không thể bình thường hoá những sai lệch như đã đề cập trên, bạn sẽ thấy những dấu hiệu tương ứng hiển thị trên đèn LED. (xem "Xử lý sự cố") Việc vận hành Máy giặt tương ứng với những biện pháp đã đề cập ở trên được coi là bình thường.

GIẶT LẦN ĐẦU

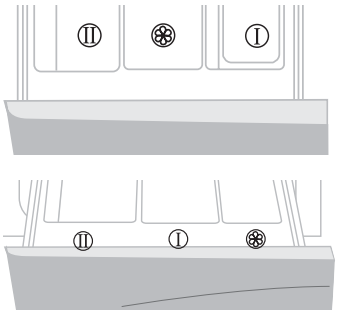
Trước khi giặt lần đầu tiên, bạn phải cho máy giặt hoạt động một chu kỳ đầy đủ không có đồ giặt. Để làm điều này:

1. Nhấn nút ⏻ (On/Off (Mở/Tắt)).
2. Cho một ít bột giặt vào ngăn chứa bột giặt Ⅱ.
3. Mở nguồn nước cho nước chảy vào máy giặt.
4. Nhất nút **Temp. (Nhiệt độ)** liên tục cho đến khi số 40 ˚C được hiển thị.
5. Nhấn nút **Start/Pause (Bắt đầu/Tạm dừng)**.

Việc này sẽ loại bỏ nước còn đọng lại trong máy giặt khi nhà sản xuất chạy kiểm tra máy.

CHO BỘT GIẶT VÀO MÁY GIẶT:

1. Kéo ngăn đựng bột giặt ra.
2. Cho bột giặt vào trong ngăn Ⅱ.
3. Cho nước xả vải vào trong ngăn ❀ (nếu muốn).
4. Cho bột giặt trước vào trong ngăn Ⅰ (nếu muốn).



WF8700NA-02450Z_VN.indd 8 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:57

giặt một mẻ quần áo

GIẶT QUẦN ÁO BẰNG CHẾ ĐỘ THỦ CÔNG

Bạn có thể giặt quần áo bằng chế độ thủ công mà không sử dụng các tính năng của Fuzzy Logic (Mạch điều khiển logic ảo). Để làm việc đó:

1. Bật cho nước chảy vào từ hố cấp nước.
2. Nhấn nút ⏻ (On/Off (Mở/Tắt)) trên máy giặt.
3. Mở cửa máy giặt.
4. Bỏ đồ giặt vào trong trống giặt từng bộ một, tránh để tràn.
5. Đóng cửa máy giặt.
6. Cho bột giặt vào trong ngăn chứa bột giặt Ⅱ.
7. Nhấn nút **Program (Chương trình)** liên tục để chọn chu kỳ bạn muốn:
   Cotton (Cô-tông), Baby Cotton (Đồ trẻ em), Synthetics (Sợi tổng hợp) và Quick Wash (Giặt nhanh) ...
8. Nhấn nút **Spin (Vắt)** để chọn tốc độ vắt (No Spin (Không vắt), 400, 800, ..., No Spin (Không vắt), ...)
9. Nhấn nút **Function (Chức năng)** liên tục để chọn chu kỳ bạn muốn (Pre Wash (Giặt sơ), Rinse+ (Xả+), Rinse Hold (Tạm dừng xả), ...)
10. Nhấn nút **Temp. (Nhiệt độ)** để chọn nhiệt độ (cold water (nước lạnh), 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C).
11. Nhấn nút **Start/Pause (Bắt đầu/Tạm dừng)** và máy giặt sẽ bắt đầu chu kỳ giặt.

Khi chu kỳ đã kết thúc:

1. Mở cửa máy giặt.

   Cửa sẽ mở sau 3 phút tính từ khi máy dừng hay tắt nguồn.

2. Lấy đồ giặt ra.

   Việc xoay trống giặt chậm vẫn tiếp tục sau lần vắt cuối đối với các quy trình giặt Cotton (Cô-tông), Baby Cotton (Đồ trẻ em) hoặc Quick Wash (Giặt nhanh) không phải là lỗi. Đây là chức năng cho phép người dùng lấy đồ giặt ra dễ dàng'

LỰA CHỌN CÁC TÙY CHỌN

Pre Wash (Giặt sơ)

Qui trình giặt trước chỉ có khi bạn đang giặt cô-tông, Đồ trẻ em, sợi nhân tạo và những quần áo mỏng nhẹ. Để sử dụng qui trình giặt sơ:

1. Nạp bột giặt sơ vào trong ngăn của ngăn đựng bột giặt.
2. Chọn nút "**Cotton (Cô-tông)**", "**Baby Cotton (Đồ trẻ em)**" hay "**Synthetics (Sợi nhân tạo)**" bằng nút chọn **Program (Chương trình)**.
3. Nhấn nút **Function (Chức năng)** cho đến khi đèn báo "**Pre Wash (Giặt sơ)**" bật sáng trên bảng điều khiển.
4. Nhấn nút **Start/Pause (Bắt đầu/Tạm dừng)** để bắt đầu chu kỳ giặt.

Rinse+ (Xả+)

Máy giặt của bạn sẽ chạy thêm một chu kỳ xả nữa.

Chu kỳ giặt sẽ được kéo dài tùy theo việc kéo dài của chu kỳ xả.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 9 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:58

Rinse Hold (Tạm dừng xả)

Đồ giặt sẽ vẫn nằm trong nước trong chu kỳ xả cuối cùng.

Trước khi lấy đồ giặt ra, cần phải cho chạy chương trình "**Spin (Vắt)**".

CÁC MẸO KHI GIẶT

Phân loại đồ giặt của bạn: Phân loại đồ giặt của bạn theo những đặc điểm sau:

- **Loại biểu tượng sợi:** Sắp xếp đồ giặt vào cotton, sợi hỗn hợp, sợi tổng hợp, tơ, len và tơ nhân tạo.
- **Màu sắc:** Phân ra thành màu trắng và các màu khác. Giặt các đồ mới và màu sắc riêng biệt.
- **Kích thước:** Đặt các đồ giặt từng kích thước khác nhau vào chung một lượng giặt để tối ưu khả năng giặt.
- **Độ nhạy:** Giặt các đồ mỏng riêng biệt, sử dụng chương trình Wool (Len) cho đồ len mới, rèm cửa và tơ. Kiểm tra nhãn trên món đồ bạn đang giặt hoặc theo biểu đồ sợi trong bảng phụ lục.

Làm sạch các túi: Đồng xu, các kẹp an toàn và những thứ tương tự có thể gây hư hại linen, trống giặt và bồn nước.

Các dây buộc an toàn: Đóng khóa và đóng nút hay móc vào; nới lỏng dây đai và các dây buộc nên được cột vào nhau.

Xác định khối lượng giặt: Không giặt quá tải vì đồ giặt sẽ không được giặt đúng cách. Sử dụng biểu đồ dưới đây để xác định trọng lượng đồ giặt cho loại đồ giặt mà bạn đang giặt.

Kiểu vải	Khối lượng giặt	
	WF8700NA	WF8600NA
Cotton (Cô-tông)	7,0 kg	6,0 kg
Baby Cotton (Đồ trẻ em)	7,0 kg	6,0 kg
Synthetics (Sợi nhân tạo)	3,0 kg	3,0 kg
Wool (Len)	2,0 kg	2,0 kg

Các mẹo sử dụng bột giặt: Loại bột giặt mà bạn sử dụng phụ thuộc vào loại sợi vải (Cotton (Cô-tông), Baby Cotton (Đồ trẻ em), Synthetics (Sợi nhân tạo), Wool (Len)) màu sắc, nhiệt độ giặt, mức độ và loại đất dính. Luôn sử dụng loại bột giặt "với hàm lượng chất sud thấp", vì đây là loại bột giặt dùng cho máy giặt tự động.

Khi xác định khối lượng bột giặt cần dùng, bạn cần phải xem xét lời khuyên của nhà sản xuất được chỉ rõ trên bao bì, cũng như trọng lượng, loại đồ giặt, chất bẩn dính trên quần áo và độ cứng của nước ở khu vực của bạn.

Giữ bột giặt và các chất phụ gia ở nơi an toàn, khô ráo và khỏi tầm với của trẻ em.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 10 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:58

bảo trì máy giặt

SỬA CHỮA MỘT MÁY GIẶT BỊ ĐÓNG BĂNG

Nếu nhiệt độ xuống dưới nhiệt độ đóng băng và máy giặt của bạn bị đóng băng:

1. Tháo dây nguồn máy giặt.
2. Đổ nước ấm vào vòi nước để tháo vòi cấp nước.
3. Gỡ vòi cấp nước và ngâm nó vào trong nước ấm.
4. Đổ nước ấm vào trống giặt và để yên nó trong 10 phút.
5. Nối lại vòi cấp nước vào vòi nước và kiểm tra xem nguồn nước cấp và quá trình xả bình thường.

LÀM VỆ SINH PHẦN BÊN NGOÀI

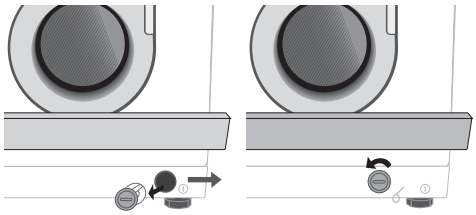
1. Lau khô mặt ngoài máy giặt, gồm bảng điều khiển, với vải khô và bột giặt chống trầy xước.
2. Sử dụng vải mềm để lau khô bề mặt.
3. Không đổ nước vào trong máy giặt.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 11 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:58

LÀM SẠCH BỘ LỌC CẶN

Nên lau bộ lọc cặn 2 hoặc 3 lần một năm.

1. Tháo nắp đáy từ phía trước máy giặt.
2. Tháo ốc nắp bộ lọc và lấy nó ra.
3. Giặt tất cả các đồ dơ và vật liệu khác từ bộ lọc.
   Hãy đảm bảo rằng cánh quạt bơm thoát nước phía sau bộ lọc không bị kẹt.
   Thay thế nắp bộ lọc.
4. Thay thế nắp đáy.

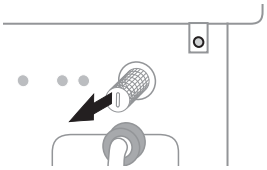


LÀM VỆ SINH BỘ LỌC LƯỚI CỦA VÒI NƯỚC

Bạn có thể làm vệ sinh bộ lọc lưới của vòi nước ít nhất một lần một năm, hay khi đèn trên máy giặt của bạn nhấp nháy:

Để làm điều này:

1. Ngắt nguồn nước chảy vào máy giặt.
2. Tháo ốc vòi từ phía sau máy giặt.
3. Sử dụng kềm, nhẹ nhàng tháo bộ lọc lưới ở cuối vòi và xả nó với nước cho đến khi sạch hẳn.
   Đồng thời làm sạch cả bên trong và bên ngoài đầu kết nối bằng chỉ.
4. Lắp lại bộ lọc vào đúng chỗ.
5. Vặn ốc vòi máy giặt lại.
6. Bật vòi nước và đảm bảo rằng các kết nối đã kín nước.



WF8700NA-02450Z_VN.indd 12 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:59

xử lý sự cố

CÁC SỰ CỐ VÀ GIẢI PHÁP

SỰ CỐ	GIẢI PHÁP
Máy giặt không khởi động được	• Hãy đảm bảo là cửa máy đã được đóng kín. • Đảm bảo là đã nối dây nguồn máy giặt. • Đảm bảo là vòi cấp nước đã được bật. • Hãy đảm bảo là đã nhấn nút Start/Pause (Bắt đầu/ Tạm dừng).
Không có hoặc thiếu nước	• Đảm bảo là vòi cấp nước đã được bật. • Hãy đảm bảo là vòi cấp nước không bị đóng băng. • Đảm bảo là vòi cấp nước không bị uốn cong. • Đảm bảo là bộ lọc trên vòi cấp nước không bị kẹt.
Lượng bột giặt còn lại trong ngăn đựng bột giặt sau khi hoàn tất chương trình giặt	• Đảm bảo là máy giặt đang chạy với đủ áp lực nước. • Đặt bột giặt vào phần bên trong ngăn đựng bột giặt (cách xa vách ngoài).
Máy giặt rung hoặc quá ồn	• Đảm bảo là máy giặt được đặt trên một bề mặt bằng phẳng. Nếu bề mặt không bằng phẳng, hãy điều chỉnh chân máy giặt để cân bằng thiết bị. • Hãy đảm bảo rằng đã tháo các bu-lông dùng khi đóng gói. • Đảm bảo rằng máy giặt không chạm vào bất kỳ thiết bị nào khác. • Hãy đảm bảo rằng đã cân bằng lượng đồ giặt.
Máy giặt không xả và/hoặc vắt	• Đảm bảo là vòi xả không bị ép hoặc bẻ cong. • Đảm bảo là bộ lọc lưới vòi xả không bị tắc nghẽn.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 13 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:59

HIỂU CÁC THÔNG BÁO LỖI

MÃ LỖI	GIẢI PHÁP
dE	• Đóng cửa máy giặt.
4E	• Đảm bảo là vòi cấp nước đã được bật. • Kiểm tra áp lực nước.
5E	• Làm sạch bộ lọc cặn. • Đảm bảo là vòi xả đã được lắp đúng cách.
UE	• Lượng đồ giặt không cân bằng; nới lỏng các đồ giặt bị xoắn. • Nếu cần phải giặt một món đồ nào đó, như áo choàng tắm hoặc đồ jean, lần vắt sau cùng có thể không đạt yêu cầu và một thông báo lỗi “UE” sẽ được hiển thị trên màn hình hiển thị.
LE	• Kiểm tra xem cuối vòi xả có thấp quá hay không. (Hãy đảm bảo là các móc giữ vòi xả phía sau máy giặt không bị thay đổi) • Kiểm tra xem cuối vòi xả có bị ngập nước hay không.

Trước khi liên hệ bộ phận Dịch vụ hậu mãi:

1. Thử giải quyết sự cố (Xem mục “Xử lý sự cố” trong trang này).
2. Khởi động lại chương trình để xem thử sự cố có còn lặp lại hay không.
3. Nếu sự cố này vẫn còn, hãy gọi dịch vụ hậu mãi và mô tả sự cố cho họ.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 14 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:59

biểu đồ chương trình

BIỂU ĐỒ CHƯƠNG TRÌNH

(● tùy chọn cho người sử dụng)

Chương trình	Trọng lượng tối đa (kg)		Bột giặt và các phụ gia			Nhiệt độ (TỐI ĐA) ˚C	Tốc độ vắt tối đa (MAX) vòng/phút	Hẹn giờ kết thúc	Số chu kỳ (phút)
	WF8700NA	WF8600NA	Giặt sơ	Giặt	Nước xả		WF8700NA WF8600NA		
Cotton (Cô-tông)	7,0	6,0	●	có	●	95	1000	●	126
Baby Cotton (Đồ trẻ em)	7,0	6,0	●	có	●	60	1000	●	98
Synthetics (Sợi nhân tạo)	3,0	3,0	●	có	●	60	800	●	73
Wool (Len)	2,0	2,0	-	có	●	40	400	●	42
Handwash (Giặt tay)	2,0	2,0	-	có	●	40	400	●	37
Quick Wash (Giặt nhanh)	3,0	3,0	-	có	●	60	1000	●	28

Chương trình	Loại giặt
Cotton (Cô-tông)	Các loại vải cô-tông, khăn trải giường, khăn trải bàn, quần áo lót, khăn mặt, áo sơ mi .v.v.. bị bẩn nhẹ hay trung bình.
Baby Cotton (Đồ trẻ em)	Các loại vải cô-tông, khăn trải giường, khăn trải bàn, quần áo lót, khăn mặt, áo sơ mi .v.v.. bị bẩn nhẹ hay trung bình.
Synthetics (Sợi nhân tạo)	Các loại áo blu, áo sơ mi v.v.. bị bẩn nhẹ hay trung bình. Được làm từ polyeste (Diolen, Trevira), polyamid (perlon, Nylon) hay các loại sợi tổng hợp tương tự.
Handwash (Giặt tay)	Chương trình giặt rất nhẹ như giặt bằng tay.
Wool (Len)	Chỉ giặt những loại đồ giặt có thể giặt được bằng len có nhãn hiệu mới.
Quick Wash (Giặt nhanh)	Các loại vải cô-tông ít dính bẩn hoặc áo blu, áo sơ mi, các loại linen màu, jean v.v...

1. Dữ liệu thời lượng được lập trình được cài đặt theo các điều kiện được xác định trong Tiêu chuẩn IEC 60456 / EN 60456.
2. Mức sử dụng trong từng hộ gia đình có thể khác với các điều kiện được ghi trong bảng do các điều kiện về áp suất và nhiệt độ của nguồn nước, khối lượng và hình thức giặt.

WF8700NA-02450Z_VN.indd 15 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:05:59

phụ lục

BIỂU ĐỒ CHĂM SÓC SỢI

	Vật liệu tốt		Không được ủi
	Sợi nhẹ	Ⓐ	Có thể giặt khô bằng bất kỳ dung môi nào
95 95	Đồ có thể giặt ở 95 ˚C	Ⓟ	Chỉ giặt khô với perchlorid, nhiên liệu nhẹ, cồn tinh khiết hay R113
60 60	Đồ có thể giặt ở 60 ˚C	Ⓕ	Chỉ giặt khô với nhiên liệu máy bay, cồn tinh khiết hay R113
40 40	Đồ có thể giặt ở 40°C		Không giặt khô
30 30	Đồ có thể giặt ở 30°C		Phòng khô
	Đồ có thể giặt bằng tay		Có thể được phơi khô
	Chỉ giặt khô		Làm khô trên dụng cụ treo quần áo
Cl	Có thể được tẩy trắng trong nước lạnh		Vắt khô ở nhiệt độ thường
	Không tẩy trắng		Cho vào máy quay để làm khô quần áo, giảm nhiệt độ
	Có thể ủi ở nhiệt độ cao nhất là 100 ˚C		Không cho vào máy quay để làm khô quần áo

CÁC CẢNH BÁO VỀ ĐIỆN

Để giảm các nguy cơ về hỏa hoạn, giật điện, và các kiểu bị thương khác, hãy luôn ghi nhớ những khuyến cáo an toàn này:

- Để máy giặt hoạt động theo đúng loại nguồn điện được chỉ định trên nhãn dán. Nếu bạn không chắc chắn loại nguồn điện trong nhà, hãy tư vấn với nhân viên kinh doanh thiết bị hoặc công ty điện lực địa phương.
- Chỉ sử dụng ngõ cắm được nối đất hoặc được phân cực. Đầu cắm này sẽ vừa với ngõ cắm theo một chiều duy nhất. Nếu bạn không thể đặt đầu cắm này vào trong ổ cắm hoàn toàn, hãy thử đảo đầu cắm. Nếu như đầu cắm vẫn không khớp, hãy liên hệ với thợ điện của bạn để thay thế ổ cắm.
- Bảo vệ dây nguồn. Các dây nguồn điện nên được đi dây để tránh dẫm lên hoặc bó lại bởi các đồ vật đặt lên nó. Chú ý đặc biệt đến dây cắm, ổ điện nối dài và điểm thoát ra từ máy giặt.
- Không được sử dụng quá tải ổ cắm điện tường hoặc dây nối dài. Việc sử dụng quá tải có thể gây ra hỏa hoạn hoặc sốc điện.

BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG

- Thiết bị này được sản xuất từ các vật liệu có thể tái sử dụng. Nếu bạn định loại bỏ thiết bị này, vui lòng thực hiện theo các quy định về xử lý rác thải tại địa phương. Cắt bỏ dây điện nguồn để tránh cho thiết bị kết nối vào nguồn điện nữa. Gỡ bỏ cửa thiết bị để súc vật và trẻ nhỏ không bị kẹt bên trong thiết bị.
- Không được sử dụng lượng bột giặt vượt quá mức đề nghị trong các hướng dẫn về bột giặt từ nhà sản xuất.
- Sử dụng các chất tẩy rửa vết bẩn và chất tẩy trắng trước chu kỳ giặt chỉ khi nào thực sự cần thiết.
- Tiết kiệm năng lượng chỉ bằng cách giặt đầy (lượng chính xác dựa trên chương trình được sử dụng).

WF8700NA-02450Z_VN.indd 16 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:06:03

phụ lục

TUYÊN BỐ SỰ PHÙ HỢP

Thiết bị này đạt tiêu chuẩn an toàn Châu Âu, chỉ dẫn 93/68 của EC và Tiêu chuẩn EN 60335.

ĐẶC TÍNH KỸ THUẬT

KIỂU			TRỌNG LƯỢNG GIẶT PHÍA TRƯỚC	
KÍCH THƯỚC			WF8700NA	WF8600NA
			R 598 mm x S 600 mm x C 844 mm	R 598 mm x S 550 mm x C 844 mm
ÁP LỰC NƯỚC			50 kPa ~ 800 kPa	
THỂ TÍCH NƯỚC			60 ℓ	54 ℓ
CÔNG SUẤT GIẶT VÀ VẮT			7,0 kg (Đồ giặt khô)	6,0 kg (Đồ giặt khô)
TRỌNG LƯỢNG THÔ			WF8700NA	WF8600NA
			72 kg	70 kg
MỨC TIÊU THỤ ĐIỆN	KIỂU		WF8700NA / WF8600NA	
	GIẶT VÀ SẤY KHÔ		220 V	2000 W
			240 V	2400 W
	VẮT	KIỂU	WF8700NA	WF8600NA
		230 V	320 W	500 W
	BƠM		34 W	
TRỌNG LƯỢNG	KIỂU		WF8700NA	WF8600NA
	GIẤY		2,5 kg	
	NHỰA		1,0 kg	
CHU KỲ VẮT	KIỂU		WF8700NA / WF8600NA	
	vòng/phút		1000	

WF8700NA-02450Z_VN.indd 17 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:06:03

bản ghi nhớ

WF8700NA-02450Z_VN.indd 18 2008-04-29 ¿ÀÈÄ 5:06:03

BẠN CÓ THẮC MẮC HOẶC Ý KIẾN GÌ KHÔNG?

Quốc gia	ĐIỆN THOẠI	HOẶC TRUY CẬP TRANG WEB CỦA CHÚNG TÔI
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com

Mã số DC68-02450Z_VN